

「幸せ」を感じるのが上手な Han Kang さん

1970 年韓国光州市生まれのハンガンさんは、2024 年 ノーベル文学賞受賞者です。10 月 8 日のハンガンさんの言葉、「私は幸せを感じるのがそれほど難しくない人間です。道を歩いている木に花が咲いているのを見ても幸せになれる人間です。幸せになるのは簡単で 1 日に何回も幸せになります。思ったより明るくてよく笑うと驚かれます。」に、私もそのような人間だ、と同感しました。

私は、ハンガンさんの本を Kindle で買って少し読みましたが、どの作品も、詩のようでとても素晴らしく、淡く美しくそれでいて力強く心を揺さぶられるものでした。今韓国では、光州事件のことを書いた小説について「読まないようにさせる動き」などもあるそうですが、世界中の人が読むべき作品だと思います。

私はハンガンさんについて数人の友人や恩師や家族に話をしましたが、ほとんどの人は知らないようでした。一番反応が素晴らしかったのは私の一番若い孫、中学 2 年の男の子でした。昨日(10/27), 彼は、私が彼女の名前を言っただけですぐ敏感に反応し、話しの内容を知り作品を読みたがりました。何という感受性、彼の本を読む力の素晴らしさを感じた日でした。



ハン・ガンさん=2024年4月

Han Kang, who is good at feeling "happiness"

Born in Gwangju, South Korea in 1970, Han Kang is the 2024 Nobel Prize Laureate in Literature. Han Kang's words on October 8th, "I am a person who does not find it difficult to feel happy. I am a person who can feel happy even if I walk down the

street and see flowers blooming on the trees. It is easy to be happy and I feel happy many times a day. People are surprised when I smile more cheerfully than they thought." I agreed that I am such a person.

I bought Han Kang's books on Kindle and read a little, and each work was very wonderful, like a poem, softly beautiful, yet powerful and moving. There is a movement in Korea now to "discourage people from reading" the novel about the Gwangju incident, but I think it is a work that people all over the world should read.

I have talked about Han Kang to several friends, teachers, and family, but most people did not seem to know about it. The person who had the best reaction was my youngest grandson, a boy in the second year of junior high school. Yesterday (10/27), he reacted immediately when I mentioned her name, and wanted to know what we were talking about and read her work. It was a day when I felt his sensitivity and his wonderful ability to read books.